



No. 34

VOTES and PROCEEDINGS

OF THE

LEGISLATIVE ASSEMBLY

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

SECOND SESSION – TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE

Monday, March 18, 2013

1:30 p.m.

PRAYERS

PRESENTING PETITIONS

Petitions of citizens of the province of Saskatchewan were presented and laid upon the Table by the following Members: Belanger and Forbes.

READING AND RECEIVING PETITIONS

According to Order, the Law Clerk and Parliamentary Counsel having favourably examined the same pursuant to Rule 16(7), the following petitions were read and received:

Of citizens of the province of Saskatchewan humbly praying that your honourable Assembly may be pleased to cause the government to undertake to ensure SaskTel delivers cellular service to the Canoe Lake First Nation.

(Addendum to Sessional Paper No. 7)

Of citizens of the province of Saskatchewan humbly praying that your honourable Assembly may be pleased to cause the government to not pass Bill No. 85 – The Saskatchewan Employment Act in this current session.

(Addendum to Sessional Paper No. 46)

MOTION TO GRANT LEAVES OF ABSENCE

On motion of the Hon. Mr. Harrison, by leave of the Assembly:

Ordered, That leaves of absence be granted to the Members for Regina Qu'Appelle Valley and Saskatchewan Rivers for Wednesday, March 20 and Thursday, March 21, 2013 inclusive, to attend the Commonwealth Women Parliamentarians Outreach Programme in Quebec on behalf of this Assembly.

ADJOURNED DEBATES / DÉBATS AJOURNÉS**Bill No. 85 – The Saskatchewan Employment Act**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan: That Bill No. 85 – The Saskatchewan Employment Act – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Wotherspoon, adjourned.

Bill No. 61 – The Railway Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. McMorris: That Bill No. 61 – The Railway Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Vermette, adjourned.

Bill No. 62 – The Parks Amendment Act, 2012 (No. 2)

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Doherty: That Bill No. 62 – The Parks Amendment Act, 2012 (No. 2) – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Bill No. 63 – The Regional Parks Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Doherty: That Bill No. 63 – The Regional Parks Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Chartier, adjourned.

Bill No. 64 – The Regional Parks Consequential Amendments Act, 2012**Projet de loi n° 64 – Loi de 2012 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Regional Parks Act, 2012**

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Doherty: That Bill No. 64 – The Regional Parks Consequential Amendments Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Chartier, adjourned.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Doherty: Que le projet de loi n° 64 – Loi de 2012 portant modifications corrélatives à la loi intitulée The Regional Parks Act, 2012 – soit maintenant lu une deuxième fois.

Le débat se poursuit et sur motion de Mme Chartier, il est ajourné.

Bill No. 65 – The Securities Amendment Act, 2012 (No. 2)

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 65 – The Securities Amendment Act, 2012 (No. 2) – be now read a second time.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

By designation of the Hon. Mr. Harrison, in accordance with Rule 81, Bill No. 65 – The Securities Amendment Act, 2012 (No. 2) – was committed to the Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice.

Bill No. 67 – The Community Planning Profession Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Reiter: That Bill No. 67 – The Community Planning Profession Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Bill No. 68 – The Justices of the Peace Amendment Act, 2012
Projet de loi n° 68 – Loi de 2012 modifiant la Loi de 1988 sur les juges de paix

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 68 – The Justices of the Peace Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Wyant: Que le projet de loi n° 68 – Loi de 2012 modifiant la Loi de 1988 sur les juges de paix – soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing and the question being put, it was agreed to and the said bill was, accordingly, read a second time.

Le débat se poursuit et la motion, mise aux voix, est adoptée et, en conséquence, ledit projet de loi est lu une deuxième fois.

By designation of the Hon. Mr. Harrison, in accordance with Rule 81, Bill No. 68 – The Justices of the Peace Amendment Act, 2012 – was committed to the Standing Committee on Intergovernmental Affairs and Justice.

Selon la désignation de l'hon. M. Harrison, conformément au règlement 81, le projet de loi n° 68 – Loi de 2012 modifiant la Loi de 1988 sur les juges de paix – est renvoyé au Comité permanent des affaires intergouvernementales et de la justice.

Bill No. 70 – The Education Amendment Act, 2012 (No. 2)
Projet de loi n° 70 – Loi n° 2 de 2012 modifiant la Loi de 1995 sur l'éducation

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Marchuk: That Bill No. 70 – The Education Amendment Act, 2012 (No. 2) – be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. M. Marchuk: Que le projet de loi n° 70 – Loi n° 2 de 2012 modifiant la Loi de 1995 sur l'éducation – soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Belanger, adjourned.

Le débat se poursuit et sur motion de M. Belanger, il est ajourné.

The Assembly recessed from 5:00 p.m. until 7:00 p.m.

Bill No. 71 – The Alcohol and Gaming Regulation Amendment Act, 2012
Projet de loi n° 71 – Loi de 2012 modifiant la Loi de 1997 sur la réglementation des boissons
alcoolisées et des jeux de hasard

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer: That Bill No. 71 – The Alcohol and Gaming Regulation Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

L'Assemblée reprend le débat ajourné sur la motion de l'hon. Mme Harpauer: Que le projet de loi n° 71 – Loi de 2012 modifiant la Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard – soit maintenant lu une deuxième fois.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Vermette, adjourned.

Le débat se poursuit et sur motion de M. Vermette, il est ajourné.

Bill No. 72 – The Traffic Safety Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer: That Bill No. 72 – The Traffic Safety Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

Bill No. 73 – The Municipalities Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Reiter: That Bill No. 73 – The Municipalities Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Chartier, adjourned.

Bill No. 74 – The Cities Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Reiter: That Bill No. 74 – The Cities Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Nilson, adjourned.

Bill No. 75 – The Northern Municipalities Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Reiter: That Bill No. 75 – The Northern Municipalities Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Sproule, adjourned.

Bill No. 76 – The Municipal Board Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Reiter: That Bill No. 76 – The Municipal Board Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Vermette, adjourned.

Bill No. 77 – The Horse Racing Regulation Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer: That Bill No. 77 – The Horse Racing Regulation Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Chartier, adjourned.

Bill No. 78 – The Social Workers Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Ms. Draude: That Bill No. 78 – The Social Workers Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Sproule, adjourned.

Bill No. 79 – The Representation Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Wyant: That Bill No. 79 – The Representation Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Vermette, adjourned.

Bill No. 80 – The Power Corporation Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Boyd: That Bill No. 80 – The Power Corporation Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Nilson, adjourned.

Bill No. 81 – The Global Transportation Hub Authority Act

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Boyd: That Bill No. 81 – The Global Transportation Hub Authority Act – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Ms. Chartier, adjourned.

Bill No. 82 – The Saskatchewan Pension Plan Amendment Act, 2012

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Krawetz: That Bill No. 82 – The Saskatchewan Pension Plan Amendment Act, 2012 – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. Nilson, adjourned.

Bill No. 83 – The Foreign Worker Recruitment and Immigration Services Act

The Assembly resumed the adjourned debate on the proposed motion of the Hon. Mr. Boyd: That Bill No. 83 – The Foreign Worker Recruitment and Immigration Services Act – be now read a second time.

The debate continuing, it was on motion of Mr. McCall, adjourned.

On motion of the Hon. Mr. Wyant:

Ordered, That this Assembly do now adjourn.

The Assembly adjourned at 10:29 p.m. until Tuesday at 1:30 p.m.

Hon. Dan D'Autremont
Speaker

NOTICE OF WRITTEN QUESTIONS

The following questions were given notice on day no. 33 and are to be answered by day no. 38:

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 213:

To the Minister of Social Services: Of the 500 licensed childcare spaces the government has budgeted to add in 2012/13, how many have been allotted as of March 1, 2013?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 214:

To the Minister of Social Services: (1) Of the 500 licensed childcare spaces the government has budgeted to add in 2012/13, how many have been built or created and are currently in operation as of March 1, 2013? (2) Where have these new childcare spaces been added? (3) How many have been allotted to each location?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 215:

To the Minister of Social Services: (1) Are there any of the 500 childcare spaces in the 2012/13 budget that have not been assigned yet? (2) Of these, where are they expected to be assigned?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 216:

To the Minister of Social Services: How many families received the maximum subsidy in each month for 2012?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 217:

To the Minister of Social Services: (1) What is/was the average amount paid out in child care subsidies to families with 1 child in 2012? (2) 2 children? (3) 3 children?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 218:

To the Minister of Social Services: How many families received the minimum subsidy in 2012?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 219:

To the Minister of Social Services: What was the range of subsidy paid in 2012?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 220:

To the Minister of Social Services: How many staff are currently employed in the childcare subsidy unit as of March 2013?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 221:

To the Minister of Social Services: How many managers are currently employed in the childcare subsidy unit as of March 2013?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 222:

To the Minister of Social Services: How many out-of-scope staff are currently employed in the childcare subsidy unit as of March 2013?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 223:

To the Minister of Social Services: What was the caseload for subsidy workers (how many families are assigned to each staff person on average) in the year 2012?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 224:

To the Minister of Social Services: How many childcare consultants are/were employed in the Ministry of Education as of March 2013?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 225:

To the Minister of Social Services: What was the total spent on childcare subsidies to families in the year 2012?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 226:

To the Minister of Social Services: How many families in Saskatchewan are currently looking for licensed childcare spaces?

Ms. Chartier, to ask the government the following Question No. 227:

To the Minister of Social Services: How many families in Saskatchewan are on a waiting list for licensed child care spaces?

The following questions were given notice on day no. 34 and are to be answered by day no. 39:

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 228:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for online reservations that have been created?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 229:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for online reservations that have been changed?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 230:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for online reservations that have been cancelled?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 231:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for reservations that have been made by telephone?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 232:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for reservations that have been changed via telephone?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 233:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for reservations that have been cancelled via telephone?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 234:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for technical support?

Mr. Vermette, to ask the government the following Question No. 235:

To the Minister of Parks, Culture and Sport: How much has the province paid out to Camis Inc. as of March 1, 2013 for support and training?